

DIVINE MERCY SUNDAY

April 24, 2022



JESUS
I Trust in You

TRANSFIGURATION PARISH ✽ 348 MILL STREET ✽ WAUCONDA ✽ ILLINOIS ✽ 847·526·2400

Sunday of Divine Mercy

Acts 5:12-16 / Rev 1:9-11a, 12-13, 17-19 / Jn 20:19-31

GROW

GROW AS A DISCIPLE | PRAY, STUDY, ENGAGE, SERVE

In today's Gospel, Thomas gets singled out as the one who doubts that Jesus had risen from the dead. But the other Gospels reveal that the other disciples doubted too. I understand why they had trouble believing that Jesus was alive. To think that God loves us enough that he chose to become human to die for our sins is incomprehensible. To accept that he loves us this deeply is almost unbearable. It seems doubtful anyone can love us that much. It seems doubtful that we deserve to be loved that much. It is much easier to doubt than to believe. But Thomas was the first to publicly proclaim the man Jesus as also God: My Lord and my God! he says. The risen Jesus had come into the room, although the doors were locked, and called them back into belief. Through Christ, God shows the disciples – and us – the extent of his love and mercy. We are worth it, even when we doubt, even when we fail. His death and resurrection are testament to that. He will walk through whatever walls exist to tell us. No doubt about it.

GO

GO EVANGELIZE | PRAYER, INVITATION, WITNESS, ACCOMPANIMENT

The reading from the Acts of the Apostles today describes the reaction to the apostles' joyful and confident proclamation that Jesus was Lord and God after receiving the Holy Spirit. The crowds drew near just to have Peter's shadow fall upon those who were sick. God's mercy has no bounds. How can we be like the first disciples? In what ways do our lives reflect God's mercy on us? Where can our own "shadows fall" so that God's goodness and grace can bring healing and comfort to others? Let us begin our days by giving "thanks to the Lord for he is good, his love is everlasting," and trust that the Holy Spirit will both remind us of our blessings and continued need for mercy and guide us to encounters with others who need the same.

PRAY

During this Easter season, read a passage from the Acts of the Apostles each day and immerse yourself in the history of the early Church. End your time of reflection by praying the Apostles' Creed, the statement of beliefs of Christians in the first centuries after Jesus' death and resurrection.

SUNDAY MASS INTENTIONS

April 23 & 24, 2022

Pope Intention: For health care workers. We pray for the health care workers who serve the sick and the elderly, especially in the poorest countries; may they be adequately supported by governments and local communities.

4:00PM: † Don Gragnani, † Pauline Phelan, † Jill Ryan, † Joseph Horist, † Eugene Ullrich

6:00PM: † Adrian Alvarez Ruiz, † Eva Sotelo, † Felipe Alvarez, † Adiodato Martinez Juarez, † Jill Ryan, † Joseph Horist, † Eugene Ullrich

8:00AM: Loretta Murphy, † Jill Ryan, † Joseph Horist, † Eugene Ullrich

10:00AM: † Marilyn Downes, † Gerard R. Viola, † Jill Ryan, † Joseph Horist, † Eugene Ullrich

1:00PM: Zygniew & Wieslawa Makuch (60th wedding Anniversary), † Jill Ryan, † Joseph Horist, † Eugene Ullrich

THE ORDER OF MASS

DIVINE MERCY SUNDAY

I. INTRODUCTORY RITES

ENTRANCE HYMN

-This Is a Day of New Beginnings #453

GREETING

In the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit.

Assembly: Amen.

The Lord be with you.

Assembly: And with your Spirit.

PENITENTIAL ACT

Brothers, let us acknowledge our sins, and so prepare ourselves to celebrate the sacred mysteries.

KYRIE

V.: ...Lord, have mercy.

R. Lord, have mercy.

V.: ...Christ, have mercy.

R. Christ, have mercy.

V.: ...Lord, have mercy.

R. Lord, have mercy.

GLORIA

By William Gokelman and David Kauffman

Glo-ry to God in the high - est, and on earth peace to
f
peo - ple of good will.

COLLECT

God of everlasting mercy, who in the very recurrence of the paschal feast kindle the faith of the people you have made your own, increase, we pray, the grace you have bestowed, that all may grasp and rightly understand in what font they have been washed, by whose Spirit they have been reborn, by whose Blood they have been redeemed. Through our Lord Jesus Christ, your Son, who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, God, for ever and ever

Assembly: Amen.

II. LITURGY OF THE WORD

ORDINARIO DE LA MISA

DOMINGO DE LA DIVINA MISERICORDIA

I. RITOS INICIALES

CANTO DE ENTRADA

Canto de Entrada

SALUDO

En el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo.

Respondemos: Amén.

El Señor este con ustedes.

Respondemos: Y con tu espíritu.

ACTO PENITENCIAL

Hermanos: para celebrar dignamente estos sagrados misterios, reconozcamos nuestros pecados.

KYRIE

V.: ...Señor, ten piedad.

R: Señor, ten piedad.

V.: ...Cristo, ten piedad.

R: Cristo, ten piedad.

V.: ...Señor, ten piedad.

R: Señor, ten piedad.

GLORIA

By William Gokelman and David Kauffman

Glo-ry to God in the high - est, and on earth peace to
f
peo - ple of good will.

ORACIÓN COLECTA

Dios de eterna misericordia, que en la reaparición misma de la fiesta pascual enciendes la fe del pueblo que has hecho tuyo, acrecienta, te rogamos, la gracia que has concedido, para que todos comprendan y entiendan correctamente en qué fuente han sido lavados, por cuyo Espíritu han renacido, por cuya Sangre han sido redimidos. Por nuestro Señor Jesucristo, tu Hijo, que vive y reina contigo en la unidad del Espíritu Santo, Dios, por los siglos de los siglos

Respondemos: Amén.

II. LITURGIA DE LA PALABRA

A reading from the Acts of the Apostles

—5:12-16

Many signs and wonders were done among the people at the hands of the apostles. They were all together in Solomon's portico. None of the others dared to join them, but the people esteemed them. Yet more than ever, believers in the Lord, great numbers of men and women, were added to them. Thus they even carried the sick out into the streets and laid them on cots and mats so that when Peter came by, at least his shadow might fall on one or another of them. A large number of people from the towns in the vicinity of Jerusalem also gathered, bringing the sick and those disturbed by unclean spirits, and they were all cured.

The Word of the Lord

Assembly: Thanks be to God.

Responsorial Psalm 118:

This is — the day All that the
Lord has made. This is — the day Let us re - joice
that the Lord has made.
Let us re - joice and be glad.

A reading from the book of Revelation

-1:9-11a, 12-13, 17-19

I, John, your brother, who share with you the distress, the kingdom, and the endurance we have in Jesus, found myself on the island called Patmos because I proclaimed God's word and gave testimony to Jesus. I was caught up in spirit on the Lord's day and heard behind me a voice as loud as a trumpet, which said, "Write on a scroll what you see." Then I turned to see whose voice it was that spoke to me, and when I turned, I saw seven gold lampstands and in the midst of the lampstands one like a son of man, wearing an ankle-length robe, with a gold sash around his chest. When I caught sight of him, I fell down at his feet as though dead. He touched me with his right hand and said, "Do not be afraid. I am the first and the last, the one who lives. Once I was dead, but now I am alive forever and ever. I hold the keys to death and the netherworld. Write down, therefore, what you have seen, and what is happening, and what will happen afterwards."

The Word of the Lord.

Assembly: Thanks be to God.

ALLELUIA

By William Gokelman and David Kauffman

2
Cantor/ALL:
Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia!
Repeat/Verses | Final
Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia! — ia!

Lectura del libro de los Hechos de los Apóstoles

— 5:12-16

En aquellos días, los apóstoles realizaban muchas señales milagrosas y prodigios en medio del pueblo. Todos los creyentes solían reunirse, por común acuerdo, en el pórtico de Salomón. Los demás no se atrevían a juntárselas, aunque la gente los tenía en gran estima. El número de hombres y mujeres que creían en el Señor iba creciendo de día en día, hasta el punto de que tenían que sacar en literas y camillas a los enfermos y ponerlos en las plazas, para que, cuando Pedro pasara, al menos su sombra cayera sobre alguno de ellos. Mucha gente de los alrededores acudía a Jerusalén y llevaba a los enfermos y a los atormentados por espíritus malignos, y todos quedaban curados

Palabra de Dios.

Respondemos: Te alabamos, Señor.

Salmo Responsorial:

R. La misericordia del Señor es eterna. Aleluya.

Diga la casa de Israel: "Su misericordia es eterna". Diga la casa de Aarón: "Su misericordia es eterna". Digan los que temen al Señor: "Su misericordia es eterna". R. **La misericordia del Señor es eterna.**

Aleluya. La piedra que desecharon los constructores, es ahora la piedra angular. Esto es obra de la mano del Señor, es un milagro patente. Este es el día de triunfo del Señor: día de júbilo y de gozo. R. **La misericordia del Señor es eterna. Aleluya.** Libéranos, Señor, y danos tu victoria. Bendito el que viene en nombre del Señor. Que Dios desde su templo nos bendiga. Que el Señor, nuestro Dios, nos ilumine. R. **La misericordia del Señor es eterna. Aleluya.**

Lectura del libro del Apocalipsis del apóstol San Juan

-1, 9-11a, 12-13, 17-19

Yo, Juan, hermano y compañero de ustedes en la tribulación, en el Reino y en la perseverancia en Jesús, estaba desterrado en la isla de Patmos, por haber predicado la palabra de Dios y haber dado testimonio de Jesús. Un domingo caí en éxtasis y oí a mis espaldas una voz potente, como de trompeta, que decía: "Escribe en un libro lo que veas y envíalo a las siete comunidades cristianas de Asia". Me volví para ver quién me hablaba, y al volverme, vi siete lámparas de oro, y en medio de ellas, un hombre vestido de larga túnica, ceñida a la altura del pecho, con una franja de oro. Al contemplarlo, caí a sus pies como muerto; pero él, poniendo sobre mí la mano derecha, me dijo: "No temas. Yo soy el primero y el último; yo soy el que vive. Estuve muerto y ahora, como ves, estoy vivo por los siglos de los siglos. Yo tengo las llaves de la muerte y del más allá. Escribe lo que has visto, tanto sobre las cosas que están sucediendo, como sobre las que sucederán después".

Palabra de Dios.

Respondemos: Te alabamos, Señor.

ALLELUIA

By William Gokelman and David Kauffman

2
Cantor/ALL:
Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia!
Repeat/Verses | Final
Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia! — ia!

GOSPEL

Deacon: The Lord be with you

Assembly: And with your Spirit.

Priest: A reading from the Holy Gospel according to John

Assembly: Glory to you O Lord.

(When saying 'Glory to you O Lord', with your thumb make a little sign of the cross on your forehead; then on your lips; then on your heart) — 20:19-31

On the evening of that first day of the week, when the doors were locked, where the disciples were, for fear of the Jews, Jesus came and stood in their midst and said to them, "Peace be with you." When he had said this, he showed them his hands and his side. The disciples rejoiced when they saw the Lord. Jesus said to them again, "Peace be with you. As the Father has sent me, so I send you." And when he had said this, he breathed on them and said to them, "Receive the Holy Spirit. Whose sins you forgive are forgiven them, and whose sins you retain are retained." Thomas, called Didymus, one of the Twelve, was not with them when Jesus came. So the other disciples said to him, "We have seen the Lord." But he said to them, "Unless I see the mark of the nails in his hands and put my finger into the nailmarks and put my hand into his side, I will not believe." Now a week later his disciples were again inside and Thomas was with them. Jesus came, although the doors were locked, and stood in their midst and said, "Peace be with you." Then he said to Thomas, "Put your finger here and see my hands, and bring your hand and put it into my side, and do not be unbelieving, but believe." Thomas answered and said to him, "My Lord and my God!" Jesus said to him, "Have you come to believe because you have seen me? Blessed are those who have not seen and have believed." Now Jesus did many other signs in the presence of his disciples that are not written in this book. But these are written that you may come to believe that Jesus is the Christ, the Son of God, and that through this belief you may have life in his name.

The Gospel of the Lord

Assembly: Praise to you, Lord Jesus Christ

HOMILY

PROFESSION OF FAITH

I believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible.

I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God, born of the Father before all ages.

God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, consubstantial with the Father; through him all things were made. For us men and for our salvation he came down from heaven, and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary, and became man. For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried, and rose again on the third day in accordance with the Scriptures. He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end.

I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is adored and glorified, who has spoken through the prophets.

EVANGELIO

Diacono: El Señor esté con ustedes

Respondemos: Y con tu espíritu.

Diacono: Lectura del Santo Evangelio según san Juan

Respondemos: Gloria a ti, Señor.

(Al decir 'Gloria a ti, Señor', con el pulgar haz una pequeña señal de la cruz en tu frente, luego en tus labios, luego en tu corazón) — 20, 19-31

Al anochecer del día de la resurrección, estando cerradas las puertas de la casa donde se hallaban los discípulos, por miedo a los judíos, se presentó Jesús en medio de ellos y les dijo: "La paz esté con ustedes". Dicho esto, les mostró las manos y el costado. Cuando los discípulos vieron al Señor, se llenaron de alegría. De nuevo les dijo Jesús: "La paz esté con ustedes. Como el Padre me ha enviado, así también los envío yo". Despues de decir esto, sopló sobre ellos y les dijo: "Reciban el Espíritu Santo. A los que les perdonen los pecados, les quedarán perdonados; y a los que no se los perdonen, les quedarán sin perdonar". Tomás, uno de los Doce, a quien llamaban el Gemelo, no estaba con ellos cuando vino Jesús, y los otros discípulos le decían: "Hemos visto al Señor". Pero él les contestó: "Si no veo en sus manos la señal de los clavos y si no meto mi dedo en los agujeros de los clavos y no meto mi mano en su costado, no creeré". Ocho días después, estaban reunidos los discípulos a puerta cerrada y Tomás estaba con ellos. Jesús se presentó de nuevo en medio de ellos y les dijo: "La paz esté con ustedes". Luego le dijo a Tomás: "Aquí están mis manos; acerca tu dedo. Trae acá tu mano, métela en mi costado y no sigas dudando, sino cree". Tomás le respondió: "¡Señor mío y Dios mío!" Jesús añadió: "Tú crees porque me has visto; dichosos los que creen sin haber visto". Otras muchas señales hizo Jesús en presencia de sus discípulos, pero no están escritos en este libro. Se escribieron éstos para que ustedes crean que Jesús es el Mesías, el Hijo de Dios, y para que, creyendo, tengan vida en su nombre.

Palabra del Señor

Respondemos: Gloria a ti, Señor Jesús.

HOMILÍA

PROFESION DE LA FE

Creo en un solo Dios Padre Todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra, y de todo lo visible y lo invisible.

Creo en un solo Señor Jesucristo, Hijo Unigénito de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos, Dios de Dios, Luz de Luz, Verdadero Dios de Dios Verdadero, Engendrado, no creado, de la misma naturaleza del Padre, por quien todo fue hecho, que por nosotros los hombres y por nuestra salvación bajo del cielo y por obra del Espíritu Santo se encarnó de la Virgen María, y se hizo hombre, y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilatos, padeció, y fue sepultado y resucitó al tercer día según las Escrituras. Y subió al cielo y está sentado a la derecha del Padre, y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos; y su reino no tendrá fin.

Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria; y que habló por los profetas.

I believe in one, holy, catholic and apostolic Church. I confess one Baptism for the forgiveness of sins and I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come. Amen.

PRAYER OF THE FAITHFUL

Lector: ...We pray to the Lord.

Assembly: Lord, hear our prayer

III. LITURGY OF THE EUCHARIST

PRESENTATION OF THE GIFTS

-He Is Risen

SUPPORT YOUR PARISH

SCAN HERE! OR TEXT

"SUNDAY" TO (773) 492-6457



Pray, brothers and sisters, that my sacrifice and yours may be acceptable to God, the almighty Father.

Assembly: May the Lord accept the sacrifice at your hands for the praise and glory of his name, for our good and the good of all his holy Church.

PRAYER OVER THE OFFERINGS

Accept, O Lord, we pray, the oblations of your people (and of those you have brought to new birth), that, renewed by confession of your name and by Baptism, they may attain unending happiness. Through Christ our Lord.

Assembly: Amen.

EUCARISTIC PRAYER

PREFACE DIALOGUE

The Lord be with you.

Assembly: And with your Spirit.

Lift up your hearts.

Assembly: We lift them up to the Lord.

Let us give thanks to the Lord our God.

Assembly: It is right and just.

SANCTUS

By William Gokelman & David Kauffman

Ho - ly, Ho - ly, Ho - ly Lord God of
hosts..... Heav-en and earth are full, full of your
glo - ry..... Ho - san - na, Ho -
san - na in the high - est. Bless - ed is he who

Creo en la Iglesia que es una, santa, católica y apostólica. Confieso que hay un solo bautismo para el perdón de los pecados. Espero la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro. Amén.

ORACIÓN DE LOS FIELES

Lector: ...Oremos al Señor

Respondemos: Señor escucha nuestra oración

III. LITURGIA EUCARÍSTICA

PRESENTACIÓN DE LAS OFRENDAS

Canto de Ofertorio

APOYA A TU PARROQUIA

¡ESCANEA AQUÍ!

O TEXTEA LA PALABRA

"SUNDAY" AL (773) 492-6457



Oren, hermanos, para que este sacrificio, mío y suyo, sea agradable a Dios, Padre todopoderoso.

Respondemos: El Señor reciba de tus manos este sacrificio, para alabanza y gloria de su nombre, para nuestro bien y el de toda su santa Iglesia.

ORACION SOBRE LAS OFRENDAS

Acepta, oh Señor, te rogamos, las ofrendas de tu pueblo (y de los que has hecho nacer de nuevo), para que, renovados por la confesión de tu nombre y por el bautismo, alcancen la felicidad sin fin. Por Cristo nuestro Señor.

Respondemos: Amén

PLEGARIA EUCARÍSTICA

PREFACIO

El Señor esté con vosotros.

Respondemos: Y con tu espíritu.

Levantemos el corazón.

Respondemos: Lo tenemos levantado hacia el Señor.

Demos gracias al Señor, nuestro Dios.

Respondemos: Es justo y necesario.

SANTO

By William Gokelman & David Kauffman

Ho - ly, Ho - ly, Ho - ly Lord God of
hosts..... Heav-en and earth are full, full of your
glo - ry..... Ho - san - na, Ho -
san - na in the high - est. Bless - ed is he who

comes in the name of the Lord. Ho - san -
na, Ho - san - na in the high - est. Ho - san -
na, Ho - san - na in the high - est.

MEMORIAL ACCLAMATION

By William Gokelman & David Kauffman

The mystery of faith:

The mys - ter - y of faith. We pro - claim your
Death, O Lord, and pro - fess your Res - ur - rec - tion,
un - til you come a - gain.

CONCLUDING DOXOLOGY & AMEN

By William Gokelman & David Kauffman

Priest: Through him, and with him, and in him, O God, almighty Father, in the unity of the Holy Spirit, all glory and honor is yours, for ever and ever.

(Priest intones) A - men, A - men,
A - men, A - men, A - men!

IV. RITE OF COMMUNION

At the Savior's command and formed by divine teaching, we dare to say: **OUR FATHER...**

Deliver us, Lord, from every evil, and grant us peace in our day. In your mercy keep us free from sin and protect us from all anxiety as we wait in joyful hope for the Coming of our Savior, Jesus Christ.

Assembly: For the Kingdom, the power and the glory are yours now and forever.

SIGN OF PEACE

Lord Jesus Christ, you said to your apostles: I leave you peace, my peace I give you. Look not on our sins, but on the faith of your Church, and grant us the peace and unity of your kingdom where you live for ever and ever.

Assembly: Amen

The peace of the Lord be with you always.

Assembly: And with your Spirit.

Let us offer each other a sign of peace.

comes in the name of the Lord. Ho - san -
na, Ho - san - na in the high - est. Ho - san -
na, Ho - san - na in the high - est.

ANAMNESIS

By William Gokelman & David Kauffman

Éste es el Sacramento de nuestra fe:

The mys - ter - y of faith. We pro - claim your
Death, O Lord, and pro - fess your Res - ur - rec - tion,
un - til you come a - gain.

DOXOLOGIA Y EL GRAN AMEN

By William Gokelman & David Kauffman

Por Cristo, con él y en él, a ti, Dios Padre omnipotente, en la unidad del Espíritu Santo, todo honor y toda gloria por los siglos de los siglos.

(Priest intones) A - men, A - men,
A - men, A - men, A - men!

VI. RITO DE LA COMUNIÓN

Fieles a la recomendación del Salvador y siguiendo su divina enseñanza, nos atrevemos a decir: **PADRE NUESTRO...**

Líbranos de todos los males, Señor, y concédenos la paz en nuestros días, para que, ayudados por tu misericordia, vivamos siempre libres de pecado y protegidos de toda perturbación, mientras esperamos la gloriosa venida de nuestro Salvador Jesucristo.

Respondemos: Tuyo es el reino, tuyo el poder y la gloria, por siempre, Señor.

SEÑAL DE LA PAZ

Señor Jesucristo, que dijiste a tus apóstoles: "La paz les dejo, mi paz les doy"; no tengas en cuenta nuestros pecados, sino la fe de tu Iglesia y, conforme a tu palabra, concédele la paz y la unidad. Tú que vives y reinas por los siglos de los siglos.

Respondemos: Amén

La paz del Señor esté siempre con ustedes.

Respondemos: Y con tu espíritu.

Nos damos un saludo de paz.

LAMB OF GOD

By William Gokelman & David Kauffman

The musical score for "Lamb of God" consists of two staves of music in common time (indicated by a 'C') and a key signature of one sharp (F#). The first staff begins with a whole rest followed by a dotted half note. The second staff starts with a quarter note. The lyrics begin with "Lamb of God," followed by "ALL:" and a repeat sign. The lyrics continue with "God, you take a-way the sins of the world, have mercy on us." The music includes a dynamic marking "rit." (ritardando) and a tempo marking "Final time". The score concludes with "grant us, grant us peace."

INVITATION TO COMMUNION

Behold the Lamb of God, behold him who takes away the sins of the world. Blessed are those called to the supper of the Lamb.

Assembly: Lord, I am not worthy that you should enter under my roof, but only say the word and my soul shall be healed.

COMMUNION SONG

-Taste and See #827

PRAYER AFTER COMMUNION

Grant, we pray, almighty God, that our reception of this paschal Sacrament may have a continuing effect in our minds and hearts. Through Christ our Lord.

Assembly: Amen.

V. THE CONCLUDING RITES

The Lord be with you.

Assembly: And with your Spirit.

May almighty God bless you, the Father, and the Son, and the Holy Spirit.

Assembly: Amen.

Go in peace, glorifying the Lord by your life.

Assembly: Thanks be to God.

SONG OF DISMISSAL

He is Risen # 450

The musical score for "He is Risen # 450" consists of two staves of music in common time (indicated by a 'C') and a key signature of one sharp (F#). The first staff begins with a whole rest followed by a dotted half note. The second staff starts with a quarter note. The lyrics begin with "He is ris-en!— He is ris-en,—" and continue with "saved us with un-self - ish love. Lift up your hearts to God a - bove." The music includes a dynamic marking "Go and tell— the news you hear to - day." and a tempo marking "He's a - live— and he's with us,— The ris-ing sun— in— the east. Come and share this ho - ly Eas - ter feast."

CORDERO DE DIOS

By William Gokelman & David Kauffman

The musical score for "Cordero de Dios" consists of two staves of music in common time (indicated by a 'C') and a key signature of one sharp (F#). The first staff begins with a whole rest followed by a dotted half note. The second staff starts with a quarter note. The lyrics begin with "Lamb of God, you take a-way the sins of the world, have mercy on us." The music includes a dynamic marking "rit." and a tempo marking "Final time". The score concludes with "world, grant us, grant us peace."

INVITACION A COMULGAR

Éste es el Cordero de Dios, que quita el pecado del mundo. Dichosos los invitados a la cena del Señor.

Respondemos: Señor, no soy digno de que entres en mi casa, pero una palabra tuya bastará para sanarme.

CANTO DE COMUNION

Canto de Comunión

ORACIÓN DESPUÉS DE LA COMUNIÓN

Concede, te rogamos, Dios todopoderoso, que nuestra recepción de este Sacramento pascual tenga un efecto continuo en nuestras mentes y corazones. Por Cristo nuestro Señor.

Respondemos: Amén.

V. RITO DE CONCLUSIÓN

El Señor esté con ustedes.

Respondemos: Y con tu espíritu.

La bendición de Dios todopoderoso, Padre, Hijo y Espíritu Santo, descienda sobre ustedes.

Respondemos: Amén.

Se pueden ir en paz.

Respondemos: Demos gracias a Dios.

CANTO DE SALIDA

He is Risen # 450

The musical score for "He is Risen # 450" consists of two staves of music in common time (indicated by a 'C') and a key signature of one sharp (F#). The first staff begins with a whole rest followed by a dotted half note. The second staff starts with a quarter note. The lyrics begin with "He is ris-en!— He is ris-en,—" and continue with "saved us with un-self - ish love. Lift up your hearts to God a - bove." The music includes a dynamic marking "Go and tell— the news you hear to - day." and a tempo marking "He's a - live— and he's with us,— The ris-ing sun— in— the east. Come and share this ho - ly Eas - ter feast."

BIBLE VERSES FOR HEALING THE SICK

Proverbs 4:20-22 - "My son, pay attention to what I say; turn your ear to my words. Do not let them out of your sight, keep them within your heart; for they are life to those who find them and health to one's whole body."

Psalm 103:2-4 - "Praise the LORD, my soul, and forget not all his benefits— who forgives all your sins and heals all your diseases, who redeems your life from the pit and crowns you with love and compassion."

Psalm 41:2-3 - "The LORD protects and preserves them— they are counted among the blessed in the land— he does not give them over to the desire of their foes. The LORD sustains them on their sickbed and restores them from their bed of illness."

James 6:16 - "Therefore confess your sins to each other and pray for each other so that you may be healed. The prayer of a righteous person is powerful and effective."

PRAYER FOR THE SICK

Jesus, you control all the parts of my body, and you know when they're not working at their best. Sickness leaves me stressed and steals time from all the things I want to be doing. I'm honest, Lord. I don't like to be sick. But times like this also make me rest in you, so I thank you for this chance simply to wait on you.

I come to you today asking for your touch, Lord. Help me to be patient and allow you to do your work. If doctors are involved, give them wisdom, and thank you for providing the help I need, however you choose to provide. Whether this is a test, or simply a time to trust, I want my response to honor you.

As my Good Shepherd, I know you will lead me beside quiet places and restore my soul and body. I trust you and want to follow your leading. Help me to welcome this time not as an interruption in my carefully planned schedule, but as an opportunity to draw strength and nourishment for the journey ahead. You are my healer and my Great Physician. I look to you and give thanks for the promises in your Word that assure me of your presence and your help.

Teach me what you want me to learn during these unpleasant times, Lord. Help me not to take out my discomfort on those around me, and show me how to be a good patient while I'm recovering. In these days of sickness, Lord, I'm trusting you and asking you to make me well. And when you've restored my health, give me wisdom so I can treat my body as the temple of your Spirit. I'm eager to get back on my feet serving you, but I realize that even in sickness, I can still draw near to you.

Thank you, Jesus. Amen! - Rebecca Barlow Jordan

PRAYER LIST FOR THE SICK

OREMOS POR LOS ENFERMOS
MODLITWA ZA CHORYCH

Fr. Juan Pablo, Ryan Armstrong, Anne Andrzejewski, Rick Antona, Chris Badagilacco, Bacik Family, Nancy Barron, Barbara Bechtel, Beard Family, Berman Family, Tony Bogdanowski, Charles Buntenbach, Marlene Buntenbach, Donald Bowen, David Bowen, Su Burgess, Cardenas Family, Jose Cardenas, Tim Carroll, Chesler Family, Susana & Thomas Chorba, Patt Clymer, Constance Cotsiomitis, Felicitas Cruz, Dahm Family, Patsy Daniels, Peter Davis & Family, Dave Delgado, Mary Dennehy, David De Ricco, Deb Dinelli, Kyle DuPlacey, Harvey Eberhardt, Nicole Eringis, Guadalupe Esquivel, Donna Faber, Diana Ferguson, Phyllis & Jim Finnegan, Joan & Doug Fischer, Fox Family, Helen Fritz, Maria Engracia Flores, Garidpo Family, Rose Gilligan, Ron Gznik, Mia Geheren, Genevillrich Family, Glomski Family, Jose A. Gonzalez, Crystal Hoff, Desiree Hoff, Dorothy Hoff, Helen Jakubek, Kaszewizz Family, John Kaptcia, Linda Korona, Malgorzata Krause, Michael Krolczyk, Georgette Lamb, Gail Latka, Zachary Lewis, Rose Liberio, Susan Liberio, Liberty Arms Residents, Ava Rae Loth, Don Martel, Pat Martin, Javier Martinez, David Martinez, Erin Marbach, David Miller, Krystyna Miodynski, Brian McGinty, Ed McGinty, Deann Meagher, Martha Medina, T. Mueller Family, Mary Ann Mueller, Lynn Naplo, Mary Naplo, Caryn Odenback, Otto Family, Abigail Van Olst, Maria Cecilia Patino, Jose German Patino, Abby Pavesich, Dc. Feliks Pezowicz, Cathy Polnau, Norine Polnau, Sharon Powderly, Audrey Raclaw, Joe Radcliff III, Jeremiah Riordan, Betty Risley, Adam Rosaves, Ron Rosaves & Family, Mary Ann Rubino, Rudsell Family, Bill Scholla, Krystian Schulze-Makuch, Ellen Sherwin, Sendziol Family, Vivienne Selius, Sperka Family, Jan Stepek, Bill Skepnek, Frank Skepnek, Ricardo Solis, Lenore Speciale, Patrick Spilotro Sr., Jim Shergold, Mary Ann Stoeckert, Barbara Skaggs, Diane Thelen, Tabaka Family, Valerio Family, Santo Vinci, Debby Wadas, John Wallor, Daisy Walters, Jerry Walters Jr., Paula Watson, Dee Wolf, Alba Wolk, Eileen Wood, Mary Wilson, Wauconda Care, Queen Williams, Tom Yacullo, Zimmermann Family, Dave Zoellick, All who are recovering from Covid, All in the Service to our Country, For all those in detention centers

Please Pray for Those Who Have Died

Luis Ramirez, Wesley H. Schuhknecht, James A. Pawlowske, Jill Ryan, Joseph Horist, Eugene Ullrich

PRAYER LIST:

Please check in with us at the office to update the prayer list. Call the office at (847) 526-2400 or send an email to Transfiguration-Mill@archchicago.org.

PARISH ANNOUNCEMENTS

ANUNCIOS PARROQUIALES
OGŁOSZENIA PARAFIALNE

HELP WANTED:

The Parish is seeking a full-time Director of Youth and Family Ministry. Details regarding this position are posted on the Archdiocese of Chicago and Transfiguration Parish websites as well as Transfiguration's Facebook page. Inquiries can be directed to Camie Kwasigroch, Business Manager: camiejkwasigroch@archchicago.org.

BEREAVEMENT MINISTERS NEEDED:

Transfiguration is seeking Bereavement Ministers to assist with funeral masses and/or visitations in the church. This is a key role and provides much needed support for a crucial life event. There is training required that is provided at the parish and Vicariate levels. The time commitment is generally 1.5-2 hours on the date of the mass. Deacon Chris had made an appeal at mass several months ago. Prayerfully consider joining this very rewarding Ministry and contact Kathie Blaszak at 847-526-2400 X 245 (Parish Office) if you are interested or have questions.

SACRAMENTAL RESERVATIONS:

Transfiguration Church is fully open to celebrate with you and your family. We remind **those planning a Sacrament** (such as Baptisms, Weddings) or **Special Celebration** (such as: Anniversaries, Quinceañeras,) **to call the Parish Office** for information and prerequisites you might need and to set the dates.

SACRISTANS NEEDED:

We are looking for individuals or couples to join the Sacristan Ministry. The time commitment (depending on the number of teams in the rotation) is approximately 2 hours of your time, once or twice during the week that you are assigned. This is one way to give of your time for the benefit of Transfiguration Parish without a substantial commitment. Jennifer Monday is the coordinator of this ministry and can be reached at 815-790-7865 for more information.

BETHLEHEM GIFTS:

Olive wood religious gifts from the Holy Land will be available for sale after all masses at our church on April 30-May 1. Parishioners may browse <https://www.bethlehengifts.com/>. Parishioners may order online for free shipping. Call 815-509-9701 and mention your church's name.

CRS RICE BOWL BANKS:

If you have not already done so, please return your Rice Bowl Bank to the receptacle in the vestibule.

WEEKLY OFFERING PER MASS

Week of April 10, 2022

OFRENDA SEMANAL
OFIARA TYGODNIOWA

4:00PM	\$ 1,448	1:00PM	\$ 1,896
6:00PM	\$ 1,099	Mail in / drop off	\$ 741
8:00AM	\$ 1,705	Give Central	\$ 3,052
10:00AM	\$ 2,308		
Total Collection:		\$ 12,249	
Weekly Budgeted:		\$ 10,700	

"Each of you should give what you have decided in your heart to give, for God loves a cheerful giver."

2Corinthians 9:7

Thank you for your support!



QUEEN OF HEARTS

50/50 Raffle

Jackpot:

\$14,500

Tickets \$5.00

Next drawing will be on **April 28, 2022**
At the parish office via Facebook at 1:00 pm

Numbers Out: 4, 7, 11, 12, 17, 21, 22, 27, 28, 44

WEEKLY READINGS AND MASS INTENTIONS

INTENCIONES Y LECTURAS DE LA SEMANA
MSZE ŚW. W TYGODNIU

WEEKDAY MASS SCHEDULE

- Monday**—Mass at 8:00am
Tuesday—Mass at 8:00am
Wednesday—Mass at 8:00am
Thursday—Mass at 9:15am
Friday—Mass at 8:00am **Mask Mandatory**
Saturday—Communion Service at 8:00am

Monday, April 25—St Mark

✠ 1 Pt 5: 5b-14 / Mk 16: 15-20

8:00am † Jill Ryan, † Joseph Horist, † Eugene Ullrich

Tuesday, April 26—Easter Weekday

✠ Acts 4: 32-37 / Jn 3: 7b-15

8:00am † Jill Ryan, † Joseph Horist, † Eugene Ullrich

Wednesday, April 27—Easter Weekday

✠ Acts 5: 17-26 / Jn 3: 16-21

8:00am † Antonia Reyna, † Joseph Horist,
† Eugene Ullrich

Thursday, April 28—Easter Weekday

✠ Acts 5: 27-33 / Jn 3: 31-36

9:15am Frassati Catholic Academy Students, staff and
families, † Joseph Horist, † Eugene Ullrich

Friday, April 29—Easter Weekday

✠ Acts 5: 34-42 / Jn 6: 1-15

8:00am † Souls in Purgatory,
† Francisca Ibarra Hernandez

Saturday, April 30—Easter Weekday

✠ Acts 6: 1-7 / Jn 6: 16-21

LILY MEMORIAL

Joselito Vitug, Henry Donnowitz, Dennis Fitzpatrick, William & Leola Fitzpatrick, Gilbert & Joan Weidner, Gerald Walters, Sarah Tetkoski, Shirley Johnstone, Gilbert Wagner, Ed & Florence Kudlaty, Bob & Ellen Gorman, Joaquin & Juanita Enriquez, Francisco Enriquez, Yaya Ortiz, Martin & Socorro De La Fuente, Louise Sandelski, Amy Sosnowski, Elizabeth Anders, Louis Lucente, Lucy Lucente, Louise Kiser, Robert & Donna Calderon, Eliseo L. Lopez Sr., Alice M. Lopez, Frank Leicht, Oma & Opa Kollinger, Jim & Loretta Murphy, Rose Danielson, Sroka Family, Bernat Family, Adamowich Family, Sadowski Family, Victor Family, Harry & Julia Feranski, Don & Sylvia Bechtel, Gutierrez Family, Shirley Dato, Katarzyna & Joseph Jedra, Furusho Family, Tessie Krempa, Elaine Tossi, Cheri Stasiek, Jermone Stasiek, Lucille Cantor, Stanislaw & Kowalski Families, Odrzywolski Family, Tchorz Family, Miodynski Family & Friends, Richard & Katherine Gorreh, Joseph & Jeanette Yacullo, Patricia Moran, Marianne Dulian, Charles Yacullo, Dennis Kazmerski, Cox Family, Deksnis Family, Ruiz Family, Rose Wibiral, Harold Wibiral, Allan Wibiral, Lillian Farina, John Farina, Urbaitis Family, Fulara Family, Charlotte Weber, Stein Family, Slowinski Family, Wierzbicki Family, Dick & Mary Ann Sherwin, Albert (Scotty) McIntosh, Rose Kelly, James Maher, Rose Maher, Pkwy Family, Jill Ryan, Gerard R. Viola, Jack Cacciabondo, Gerald Fohlmeister, Urbaitis Family, Eva Christiansen, Monica & Bill Clarke, Dawne & Neville Creese, Jack, Wilson, Clarke & Bernnan Families, Lassak Family, Heather Kachurik, Gene Wieczorek, Steve Wieczorek, Polnau Family, Peter & Rose Calibraro, Lucille & Bill Schasten, Abernathy Family, Juli Caroczue, Carol Tortorice, Abby Warchal, Kathy Rymut, April & Brian Jasinski, John Fanella, Janet Piasecki, Jose Rafael Torres Olivo, Velazquez Family, Perez Family, Jaks, Ciszek, Repuccy, Ricky, Greg, Mely & Doming Belin, Margot & Herman Lincoln, Holy Souls in Purgatory, Peachy & Bob Caullans, Joe & Lorna Lincoln, Children and Family.

MASS INTENTIONS:

are available for anyone who would like their intentions to be remembered at Mass. Intentions are available for those who have died or for someone who is living. Call us to obtain a date and time. (847) 526—2400

CONGRATULATIONS RCIA STUDENTS !

On behalf of the Transfiguration Parish, catechists, families, and friends !

We would like to **CONGRATULATE THE RCIA STUDENTS 2022**, who received their Sacraments of Initiation on **April 16, 2022**.

Jose Luis Robles
 Veronica Melo
 Lizeth Wickersheim
 Daisy Tinajero
 Sarah Courtney Lanman
 Luis Martinez
 Akvaro Albineda
 Cruz Hernandez



A big thank you goes out to our Frassati Family Association (FFA) for hosting a fun and educational birthday celebration for our patron. Our students played, sang, learned about Pier Giorgio Frassati's life, spent time in service to our community and prayed at mass and at the living stations of the cross.



THE
 Roaring Twenties
 Golden Apple
GALA
 MAY 6, 2022

For more info on attending or donating to this event please visit the Gala page on our website, scan QR Code or email goldenapplegala@frassaticatholicacademy.org.



FULL DAY KINDERGARTEN



- * Art, Music, Spanish & PE
- * 1:1 Chromebooks
- * Integrated Social Emotional Learning
- * iReady Assessments
- * Affordable Before/After School Care
- * Bus Service

Enrolling Now for 2022-2023!

Tax Credit Scholarship (TCS) Donations

Invest in a Catholic education at Frassati and get a state income tax credit of 75%. To learn more scan this QR code or visit our website.



Frassati Catholic Academy, 316 W. Mill St., Wauconda, IL 60084. For more information, scan this QR code, call 847-526-6311 or visit www.frassaticatholicacademy.org



Like and follow us on: @frassatieagles



Hello brothers and sisters from Transfiguration Parish. Please allow me to introduce myself to all of you. My name is Israel Santiago, I am a candidate for the Permanent Diaconate and I will be ordained a Permanent Deacon on May 14, 2022. I ask of your prayers as I assure you mine for all of you.

My family is made up of my wife Rosa M. Gil and our children Jazmin, Daniel and Jezenia Santiago. I am originally from the State of Morelos, Mexico, my wife is from the State of Michoacán, Mexico. We have belong to Transfiguration since 2013. In Easter 2015, I received the Sacraments of Initiation through the RCIA to be part of this great family of God. I have been participating in different ministries of the church: Lector, Extraordinary Minister of Communion, Acolyte, and Member of the Pastoral Council and most recently, chair of the Liturgy Ministry for the Latino Ministry Commission.

In 2016 I began my studies at the Pastoral Leadership Institute of the University of Saint Mary of the Lake in Mundelein. In 2018 I had the privilege of responding to God's call through the invitation to be part of the formation program of the Permanent Diaconate of the University of Saint Mary of the Lake .

I THANK GOD for life, thank my wife and children for the support they have given me, my mentor Rev. JUAN PABLO AVILA IBARRA, for his support and advice to be a part of this journey at the service of God, to Deacon Jose Mancilla for his accompaniment, and to the community in general for your support and prayers.

I look forward to continue serving God and the Transfiguration community. I put myself in the hands of God and, with his help, to be able to serve this community as I am called to do.

Once again, greetings and my prayers for each one of you.

Sincerely,
Israel Santiago.

PRAYER FOR VOCATIONS

LORD, JESUS, we ask you to send more servants to your people.

Choose from our parishes, from our homes, from our schools and colleges, an abundant harvest of apostles for your Kingdom: priests, sisters, brothers, deacons and lay ministers.

We pray that those you call may never lose awareness of the dignity and need of their vocation.

O Virgin Mary,
Mother of the Church,
teach to all those the Master calls
to say a joyful "yes" as you did at the
Annunciation. Amen.

ORACIÓN POR LAS VOCACIONES

SEÑOR JESÚS,
te pedimos que envíes a tu pueblo
los servidores que necesita.
Escoge de nuestras parroquias,
de nuestros hogares,
de nuestras escuelas y universidades
una abundante cosecha
de ardientes apóstoles para tu Reino:
sacerdotes, religiosos, religiosas,
diáconos, misioneros y apóstoles seglares;
y haz que los llamados por Ti
nunca pierdan conciencia de la
grandeza y necesidad de su vocación.

¡Oh!, Virgen María,
Madre de la Iglesia,
enseña a decir a todos los llamados
por el Señor, un sí con alegría,
como el que tú dijiste en la Anunciación. Amén.



Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

Sign up here:

www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.

Kevin J. Quinn, D.D.S.

171 EAST LIBERTY STREET

WAUCONDA, ILLINOIS 60084

General Dentistry

(847) 526-7383

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance Solutions as Low as \$19.95 a month
- ✓ Police ✓ Fire
- ✓ Friends/Family FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts



CALL NOW! 800.809.3352

MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!



This Button SAVES Lives!
As Shown GPS,
Lowest Price Guaranteed!

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed

EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA



Meet the Doctors

Dr. Sam Calabrese

Dr. John McNerney



847-550-0700

545 N. Rand Rd., Lake Zurich
www.sandypointdental.com

Catholic
Parishioners

SPD
SandyPointDental
"Our smiles can change lives."

WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?

J.S. Paluch will create, produce and print your ad for less than you'd spend elsewhere. They help you reach consumers at extremely affordable rates and offer options to advertise effectively and keep pace with market change.

If you own a business or know of a local business that might like to support your local Catholic parish by advertising in its parish bulletin, please contact J.S. Paluch. Grow your business by advertising in the church bulletin and create strong connections with your target audience. Benefits include:

GREAT COVERAGE - 97% of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.

GREAT VALUE - 70% of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.

GREAT LOYALTY - 41% of households do business with a company specifically because they are advertising in the church bulletin.

GREAT PRODUCT - 62% of households keep the church bulletin the entire week as reference.

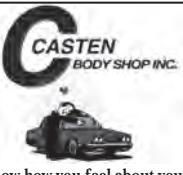
Advertise With Us!

Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin

Call us at **1-800-621-5197**

Email: sales@jspaluch.com





We know how you feel about your car

Collision Repair Centers

Wauconda:
26315 N. Hwy. 12
847-526-7500

Lake Zurich:
230 Oakwood Road
847-438-3030

Say Good-bye to Clogged Gutters!



\$99
Installation*

Receive a \$50 restaurant gift card
with in-home estimate
& free gutter inspection!

*Does not include cost of material. Expires 3/31/22.

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

**The Most Complete
Online National
Directory of
Catholic Parishes**



Cris Bimbi

815-344-6444

Mowimy po polsku



A Franciscan Community

Prairie Homes

Independent Apartments

Assisted Living

Skilled Nursing & Rehab

847-356-4666

Lindenhurst, IL

www.victorylakes.org/np

VICTOR
MOTORSPORTS
www.victorford.com

Quick Lane
TIRE & AUTO CENTER
MON-FRI 7am to 6pm
SATURDAY 8am to 4pm
847/526-6200

Ahlgrim
Family Funeral Services

Family Owned and
Operated by the
Ahlgrim Family

Douglas R. Ahlgrim
Owner & Director
Lake Zurich
415 S. Buesching Rd.
847-540-8871
www.ahlgriffss.com



**Consider
Remembering
Your Parish in
Your Will.**
For further information,
please call the Parish Office.



- LeafGuard® is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE*
- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

ENCLERT LeafGuard®
Get it. And forget it.®



Dine In • Carry Out • Pick up • Delivery

Breakfast: Wednesday-Sunday

DAILY LUNCH & DINNER SPECIALS

ASK ME ABOUT CATERING

Catering for all events!

Donna Healy, Catering Manager

(847) 865-3120

www.Uncledsbarandgrille.com

380 W Liberty St., Wauconda, Illinois

Wauconda Door and Service

Garage Door

Service & Sales

Electric Opener Installations

847-526-5852

Craig Schwartz "Hang In There Baby"

**Catholic Cruises and Tours and The Apostleship
of the Sea of the United States of America**

Take your FAITH ON A JOURNEY.

Call us today at 860-399-1785 or email

eileen@CatholicCruisesandTours.com

www.CatholicCruisesandTours.com

**Protecting Seniors
Nationwide**



\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

catholicmatch®
Illinois



CatholicMatch.com/myIL



**Your
ad
could
be in
this
space!**

Please Patronize

The Sponsors Who Appear On This Bulletin. It Is Through
Their Support That This Bulletin Is Made Possible.
Business Owners Interested In Advertising Please Call



J.S. Paluch
1-800-621-5197



FARMERS

Kevin J. Kirwan, Agent

Auto • Home •
Life • Business •
Workers Compensation

316 S. Main St.

Wauconda

847-526-5020

kkirwan@farmersagent.com

**SUPPORT THE ADVERTISERS
THAT SUPPORT OUR COMMUNITY**



MAILING ADDRESS

316 West Mill Street
Wauconda, Illinois 60084-1890

TRANSFIGURATION PARISH

Website: www.transfigurationwauconda.com

—Phone: (847) 526—2400 —Fax: (847) 526—2961
E-mail: Transfiguration-Mill@Archchicago.org
—Kathleen Blaszak, Secretary Ext. 245

OFFICE HOURS:

Monday through Friday:
9:00am—Noon and 1:00—5:00 pm
Office is closed during lunch hour

CLERGY

Rev. Juan Pablo Avila Ibarra, Pastor
—E-mail: javila@archchicago.org
Rev. Javier Alexander Garcia Vasquez, Associate
Rev. Mr. Feliks Pezowicz (RETIRED)
Rev. Mr. Jose Mancilla
Rev. Mr. Christopher Fisher

LITURGY DEPARTMENT

Chris O'Brien, Director of Liturgy & Music Ministry
—Ext. 225
—E-mail: robrien@archchicago.org
Kenneth Michaels, Liturgy Administrative Assistant
—E-mail: kmichaels58@gmail.com

STEWARSHIP DEPARTMENT

Camie Kwasigroch, Business Manager —Ext. 234
—E-mail: camiejkwasigroch@archchicago.org

BULLETIN EDITOR

Laura Lugo, Parish Administrative Assistant—Ext. 221
—E-mail: llugooken@archchicago.org
—E-mail: bulletin@transfigurationwauconda.com

FINANCE COUNCIL:

Camie Kwasigroch, Chair
—Email: camiejkwasigroch@archchicago.org

PASTORAL COUNCIL: Ed Francis McGinty, Chair
—Email: pastoralcouncil@transfigurationwauconda.com

EVANGELIZATION COMMISSION:

Vicki Peloquin, Chair — Suzanne Martinez, Co-Chair
—Email: evangelization@transfigurationwauconda.com

LATINO MINISTRY COMMISSION: Israel Santiago, Chair

—Email: latinoministry@transfigurationwauconda.com

POLISH MINISTRY COMMISSION: Adam Brak, Chair

—Email: polishministry@transfigurationwauconda.com

YOUTH MINISTRY: TBA

—Email: TBA

ANNULMENT SUPPORT: Mrs. Josette Pezowicz

—Email: josettenfeliks@comcast.net

TRANSFIGURATION SCHOOL OF RELIGION

—Phone: (847) 526—6400 Ext. 238 & Ext 239

—Magdalena Gonzalez, DRE

—E-mail: margonzalez@archchicago.org

—E-mail: RelEd@transfigurationwauconda.com

FRASSATI CATHOLIC ACADEMY

Elementary & Middle School

Website: frassaticatholicacademy.org

Phone: (847) 526—6311 Ext. 500 & Ext 501

Fax: (847) 526—2961

—Tammy Kleckner, Principal

tkleckner@frassaticatholicacademy.org

MASS TIMES

HORARIO DE MISAS

GODZINY MSZY ŚW

SUNDAY LITURGIES

Saturday: 4:00pm (English)
6:00pm (Español)
Sunday: 8:00am (English)
10:00am (English)
1:00pm (Po Polsku)

HOLY DAY OF OBLIGATION

Misa en la Víspera:
7:00pm (Español)

WEEKDAY LITURGIES

Monday, Tuesday,
Wednesday, Friday
8:00am

Thursday
9:15am

HOLY COMMUNION SERVICE

Saturday: **8:00am**

MEMORIAL DAY & THANKSGIVING

9:00am (English)

CONFESIONS

CONFESIONES

SPOWIEDŹ

Mon, Tue, Wed & Fri
8:30am—9:15am
English & Español

Wednesday
7:00pm—8:00pm
English & Español

Niedziela
12:30pm—1:00pm
Po Polsku

Christmas & Easter
NO CONFESSIONS

TRANSFIGURATION PARISH Pastoral Council



Help us all to grow and fulfill God's mission
at Transfiguration Parish.

For suggestions, complaints or
proposals, please contact:
pastoralcouncil@transfigurationwauconda.com



Like us on
Facebook

Sign up for online giving at



For your weekly offertory and other donations!

Three GREAT reasons to sign up:

1. Give Central is completely safe and secure as it follows SSL encryption standards.
2. It is easy to sign up, update throughout the year, and review your gifts as often as you like.
3. You can make your gifts through most credit cards or online checking.

HUMAN CONCERN RESOURCES

TRANSFIGURATION PARISH Ministers of Care



SAINT VINCENT DE PAUL
Transfiguration Parish

Caring for one another...

To request us to bring Holy Communion for
homebound family member, please call
The Fijalkiewicz at (847) 526-7101

Wauconda or Island Lake residents
seeking assistance can call (847)
526—2400 Ext.222 and leave a
message in the Parish voicemail box.
The ministry member on call will
respond when messages are retrieved.



ROUND LAKE SERVICE CENTER

847-546-5733

116 N. Lincoln Ave • Round Lake, IL 60073

HOTLINE

24 HOURS/DAY, 7 DAYS/WEEK

847-542-3768

Crisis Pregnancy? Aid for Women of Northern Lake
County, Carol Ann Walsh

815-455-3311

Alcoholics Anonymous

815-459-6190

AI-Anon or Al-Ateen

847-249-4450

A Safe Place, Domestic Violence Crisis Line